

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Produkcji i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG
Bandwikerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgsttechnic.com



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetssanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Verletzungsgefahr: Verwenden Sie Muttersprenger nur für die vorgesehene Anwendung. Achten Sie darauf, dass der Muttersprenger korrekt angesetzt ist und die Mutter sicher gehalten wird, um ein Abrutschen zu vermeiden. Tragen Sie Handschuhe und eine Schutzbrille, um sich vor wegspringenden Teilen zu schützen.
- EN** Risk of injury: Use nut splitters only for their intended application. Ensure that the nut splitter is correctly applied and that the nut is held securely to prevent slipping. Wear gloves and safety goggles to protect yourself from flying parts.
- FR** Risque de blessure : utilisez les jauges à écrou uniquement pour l'application prévue. Veillez à ce que le pulvérisateur d'écrous soit correctement placé et que l'écrou soit bien maintenu afin d'éviter tout dérapage. Portez des gants et des lunettes de protection pour vous protéger des projections de pièces.
- ES** Peligro de lesiones: utilice únicamente rompetuercas para la aplicación prevista. Asegúrese de que el separador de tuercas está correctamente colocado y de que la tuerca está bien sujeta para evitar que resbale. Utilice guantes y gafas de seguridad para protegerse de las piezas que salgan despedidas.
- IT** Rischio di lesioni: utilizzare gli spaccadadi solo per l'applicazione prevista. Assicurarsi che lo spaccadadi sia posizionato correttamente e che il dado sia tenuto saldamente per evitare che scivoli. Indossare guanti e occhiali di sicurezza per proteggersi dalle parti volanti.
- CZ** Nebezpečí poranění: Štípačky matic používejte pouze k určenému použití. Dbejte na správnou polohu rozdělovače matic a na to, aby byla matice pevně uchycena a nedošlo k jejímu vyklouznutí. Používejte rukavice a ochranné brýle, abyste se chránili před odletujícími částmi.
- DA** Risiko for kvæstelser: Brug kun møtrikspaltere til den tilsigtede anvendelse. Sørg for, at møtrikspalteren er placeret korrekt, og at møtrikken holdes sikkert fast, så den ikke glider. Brug handsker og sikkerhedsbriller for at beskytte dig mod flyvende dele.
- FI** Loukkaantumisvaara: Käytä mutterinhalkaisijoita vain aiottuun käyttötarkoitukseen. Varmista, että mutterinhalkaisija on oikein paikallaan ja että mutteri on tukevasti kiinni, jotta se ei pääse liukumaan. Käytä käsineitä ja suojalaseja suojaautuaksesi lentäviltä osilta.
- HR** Opasnost od ozljeda: Cjepače matica koristite samo za predviđenu primjenu. Uvjerite se da je razdjelnik matica ispravno postavljen i da je matica čvrsto držana kako biste izbjegli klizanje. Nosite rukavice i zaštitne naočale kako biste se zaštitili od dijelova koji padaju.
- HU** Sérülésveszély: Kizárólag a tervezett alkalmazáshoz használjon anyahasítót. Ügyeljen arra, hogy az anyahasogató helyesen legyen elhelyezve, és az anya biztosan legyen rögzítve, hogy megakadályozza a megcsúszást. Viseljen kesztyűt és védőszemüveget, hogy megvédje magát a repülő alkatrészekről.
- NL** Risico op letsel: Gebruik moerenspijters alleen voor de beoogde toepassing. Zorg ervoor dat de moerenspijter correct is geplaatst en dat de moer stevig wordt vastgehouden om te voorkomen dat deze wegglijdt. Draag handschoenen en een veiligheidsbril om uzelf te beschermen tegen rondvliegende onderdelen.
- PL** Ryzyko obrażeń: Rozłupywaczy nakrętek należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Upewnić się, że rozłupywacz nakrętek jest prawidłowo ustawiony, a nakrętka jest bezpiecznie przytrzymywana, aby zapobiec jej ześlizgnięciu się. Należy nosić rękawice i okulary ochronne, aby zabezpieczyć się przed latającymi częściami.
- RO** Risc de rănire: Utilizați spărgătoarele de piulițe numai pentru aplicațiile prevăzute. Asigurați-vă că spărgătorul de piulițe este poziționat corect și că piulița este ținută bine pentru a preveni alunecarea acesteia. Purtați mănuși și ochelari de protecție pentru a vă proteja de piesele care zboară.
- SV** Risk för personskador: Använd endast mutterspräckare för avsedd användning. Se till att mutterklyvaren är korrekt placerad och att muttern hålls fast ordentligt så att den inte glider. Använd handskar och skyddsglasögon för att skydda dig mot kringflygande delar.
- PT** Risco de ferimentos: Utilizar separadores de porcas apenas para a aplicação prevista. Certifique-se de que o separador de porcas está corretamente posicionado e que a porca está bem segura para evitar que escorregue. Usar luvas e óculos de proteção para se proteger de peças projectadas.
- SR** Opasnost od povreda: Razrezivачe matiца koristite samo za predviđenu primenu. Uverite se da je cepač matiца pravilno postavљen i da je matiца чvrsto држана како би се избегло клизање. Носите рукавице и заштитне наочаре да бисте се заштитили од делова који падају.